



# SOFCONSULT

SOFCONSULT-1 LTD.  
TRANSLATION AGENCY;  
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA  
TEL. /+359 2/ 981 71 82; 0888 865 240



Μετάφραση από τη βουλγαρική γλώσσα

## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ № DPCTLWGL001KAIG2

(Gr)-Avaθ. 5

- 1) Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος, Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11(4):  
**Κεραμικά πλακίδια ημι-ξηράς συμπίεσης με χαμηλή υδατοαπορροφητικότητα  $E_b \leq 0,5\%$ , εφυσωμένα, για εσωτερικούς και εξωτερικούς τοίχους και δάπεδα**
- 2) Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή: **επικαλύψεις εξωτερικών, εσωτερικών επιφανειών-δάπεδο, τοίχος**
- 3) Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11(5): **KAI Group: «Xan Omourtagk» A.E., «Barnensko sosé», Σούμεν, Βουλγαρία, Τηλέφωνο: +35954830487, Φαξ: +35954832692, E-mail: info@kai.bg**
- 4) Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12(2): **δεν εφαρμόζεται**
- 5) Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V: **Σύστημα 4**
- 6) Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο: Όνομα και αριθμός ταυτοποίησης του κοινοποιημένου οργανισμού: **δεν εφαρμόζεται**
- 7) Δηλωθείσα απόδοση:

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά                                                                                                   | Απόδοση                                                                                 | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Αντίδραση στη φωτιά                                                                                                      | Κλάση A1fl/A1                                                                           | EN 14411:2012                     |
| Απελευθέρωση επικινδυνών ουσιών:<br>- κάδμιο<br>- μόλυβδος<br>- άλλες                                                    | NPD<br>NPD<br>NPD                                                                       |                                   |
| Αντοχή θραύσης<br>- πάχος $\geq 7,5\text{mm}$<br>- πάχος $< 7,5\text{mm}$                                                | $\geq 1300\text{N}$<br>$\geq 700\text{N}$                                               |                                   |
| Ανθεκτικότητα για:<br>- εσωτερική χρήση<br>- εξωτερική χρήση - αντοχή στον παγετό                                        | Αντέχει<br>Αντέχει                                                                      |                                   |
| Αντοχή πρόσφυσης<br>- τσιμεντοειδείς κολλες<br>- κόλλες διασποράς<br>- κόλλες με βάση αντιδραστικές ρητίνες<br>- κονίαμα | $\geq 0.5\text{ N/mm}^2$<br>$\geq 1.0\text{ N/mm}^2$<br>$\geq 2.0\text{ N/mm}^2$<br>NPD |                                   |
| Θερμική ανθεκτικότητα                                                                                                    | Αντέχει                                                                                 |                                   |
| Αναγλυφότητα                                                                                                             | NPD                                                                                     |                                   |
| Ολισθηρότητα                                                                                                             | Βλέπε τον πίνακα                                                                        |                                   |

Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται παραπάνω ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011 και με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται παραπάνω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Σούμεν, 01.07.2024

μηχ. Πλάμεν Πάσεβ /ακολουθεί υπογραφή/

Διευθυντής Επιχειρήσεων

Στρογγυλή σφραγίδα με κείμενο:  
«XAN OMOYPTAGK A.E. Σόφια»

Σύνδεσμος στον ηλεκτρονικό πίνακα συντελεστή ολισθηρότητας: <https://www.kai.bg/bg/articles/category/slipperiness-coefficients>

Η υπογεγραμμένη Elica Lyubenova Polyanova βεβαιώνω την ακρίβεια της μετάφρασής μου από τη βουλγαρική στην ελληνική γλώσσα του συνημμένου εγγράφου - Δήλωσης απόδοσης αρ. DPCTLWGL001KAIG2/01-07-2024. Η μετάφραση αποτελείται από 1 (μία) σελίδα.  
Η μεταφράστρια: Elica Lyubenova Polyanova

Ευφ



**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**  
**№ DPCTLWGL001KAIG2**

(Bg)-Прегл. №5

- 1) Уникален идентификационен код на типа продукт;  
Тип, партиден или сериен номер, или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт, съгласно изискванията на чл.11(4):  
**Полусухопресувани керамични плочки с ниска водопоглъщаемост  $E_b \leq 0,5\%$ , глазирани, за вътрешни и външни стени и подове**
- 2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **облицовки на външни, вътрешни повърхности-под, стена**
- 3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11(5): **KAI Group: "Хан Омуртаг" АД, "Варненско шосе", Шумен, България; Телефон: +35954830487; Факс: +35954832692; E-mail: [info@kai.bg](mailto:info@kai.bg)**
- 4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12(2): **не е приложимо**
- 5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**
- 6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: Наименование и номер на нотифицирания орган: **не е приложимо**
- 7) Декларирани експлоатационни показатели:

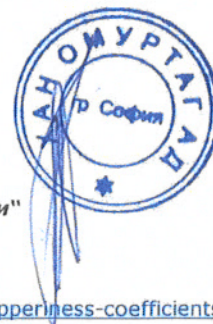
| Съществени характеристики                                                                                                            | Експлоатационни показатели                                                              | Хармонизирана техническа спецификация |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Реакция на огън                                                                                                                      | Клас A1p/A1                                                                             | EN 14411:2012                         |
| Отделяне на опасни вещества:<br>- кадмий<br>- олово<br>- други                                                                       | NPD<br>NPD<br>NPD                                                                       |                                       |
| Сила на разрушаване<br>- дебелина $\geq 7.5\text{mm}$<br>- дебелина $< 7.5\text{mm}$                                                 | $\geq 1300\text{N}$<br>$\geq 700\text{N}$                                               |                                       |
| Дълготрайност за:<br>- вътрешна употреба<br>- външна употреба - мразоустойчивост                                                     | Издържа<br>Издържа                                                                      |                                       |
| Якост на сцепление/адхезия<br>- циментови лепила<br>- дисперсни лепила<br>- лепила на основа реактивни смоли<br>- строителен разтвор | $\geq 0.5\text{ N/mm}^2$<br>$\geq 1.0\text{ N/mm}^2$<br>$\geq 2.0\text{ N/mm}^2$<br>NPD |                                       |
| Термична устойчивост                                                                                                                 | Издържа                                                                                 |                                       |
| Тактиленост                                                                                                                          | NPD                                                                                     |                                       |
| Устойчивост на хлъзгане                                                                                                              | Виж таблицата                                                                           |                                       |

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Шумен, 01.07.2024г.

инж.Пламен Пашев  
Директор „Операции“



Линк към онлайн таблица за коефициент на приплъзване: <https://www.kai.bg/bg/articles/category/slipperiness-coefficients>